

Súd: Okresný súd Topoľčany  
Spisová značka: 6Csp/106/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4619202584  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 02. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Ľuboš Chrenko  
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2020:4619202584.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany sudcom Ľubošom Chrenkom v právnej veci žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154, zast.: JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Mýtna 48, 810 00 Bratislava proti žalovanej: O. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom XXX XX O. V. XXX, o zaplatenie sumy 5 256,05 eura s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 2 140,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 2 140,- eur od 21.09.2019 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku súd žalobu zamietla.

III. Súd konanie, čo do sumy 674,06 eura s prísl., zastavuje.

IV. Žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

V. Súd žalobcovi vracia časť zaplateného súdneho poplatku vo výške 33,30 eura, ktorý je žalobcovi povinný vrátiť prevádzkovateľ systému - Slovenská pošta, a. s., IČO: 36 631 124, Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica.

### odôvodnenie:

1. Pôvodný žalobca VÚB, a.s. sa podanou žalobou domáhal uloženia povinnosti žalovanej zaplatiť mu sumu 5 256,05 eura, úrok z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 5256,05 eura od 21.09.2019 do zaplatenia. Žalobu podal z dôvodu, že medzi ním ako veriteľom a žalovanou ako dlžníčkou bola dňa 15.03.2016 uzatvorená Zmluva o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s. (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet č. XXXXXXXXXX. Žalovanej bol poskytnutý úver s dohodnutým úrokom vo výške 22,80 %. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 2 400,- eur, bola povinná žalobcovi platiť štandardnú mesačnú splátku vo výške 80,- eur. V zmysle ustanovenia § 39 ods. 1 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné viesť obchodnú knihu, ktorou sa na účely toho zákona rozumie obchodná kniha podľa osobitného predpisu. Banka je povinná v zmysle zákona o bankách a opatrenia Národnej banky Slovenska zo dňa 16.1.2004 o primeranosti vlastných zdrojov financovania bánk (uverejnené v Zbierke zákonov pod číslom 36/2004 Z. z.) viesť a evidovať vybrané pozície a obchody v bankovej knihe. V zmysle zmluvne dohodnutých podmienok správca po skončení príslušného mesiaca vystaví a odošle klientovi informáciu z informačného systému banky („výpis z bankovej knihy“) o obratoch, ktorá obsahuje okrem iných údajov aj rozpis transakcií, rozpis všetkých poplatkov a úrokov spojených so správou a používaním kreditnej karty a čerpaním a splácaním poskytnutého

úverového rámca, výšku povinnej splátky, účet, v prospech ktorého má byť povinná splátka uhradená a dátum splatnosti tejto splátky. Táto listina je vyhotovená z bankového informačného systému v súlade s Metodickým usmernením č. 7/2004 Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska. Klient automaticky potvrdzuje informáciu o obratoch, ak do 15 dní odo dňa vystavenia nedoručí správcovi písomnú reklamáciu. Reklamovanie transakcie nezbuje klienta povinnosti uhradiť povinnú splátku do dňa splatnosti tejto splátky uvedenej v informácii o obratoch. Dlžný zostatok je celkový debetný zostatok na kartovom účte po zaúčtovaní transakcií, úrokov a poplatkov spojených so správou a používaním karty, vrátane kompenzácie poisťného plateného bankou v súvislosti s poistením. Posledný kalendárny deň v mesiaci je kartový účet zaťažovaný úrokmi vypočítanými štandardnou úrokovou sadzbou a úrokmi vypočítanými sankčnou úrokovou sadzbou, prípadne je v jeho prospech pripísaný úrok v dôsledku kreditného zostatku na kartovom účte. V zmysle zmluvne dohodnutých podmienok je dňom splatnosti deň, ktorý je uvedený vo výpise. Žalovaná si neplnila svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy a jeho platobnú disciplínu sa nepodarilo obnoviť ani po viacerých pokusoch žalobcu. Pred odstúpením na vymáhanie žalobca vystavil ku dňu 10.09.2019 nový výpis z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 31.08.2019 obsahujúci súhrn debetných položiek a to istiny, poplatkov, sankčného úroku, a štandardného úroku s prihliadnutím na vykonané úhrady žalovanej s konečným zostatkom na úhradu vo výške 5 256,05 eura..

2. V priebehu konania tunajší súd uznesením zo dňa 09.12.2019 č.k. 6Csp/106/2019 - 49 pripustil, aby z konania vystúpil žalobca Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31320155, Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava, a aby na jeho miesto vstúpil Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154.

3. Vo veci bol vytýčený termín pojednávania na deň 07.02.2020, na ktorom žalobca ospravedlnil neúčast písomne s tým, že netrvá na svojej osobnej účasti. V tomto písomnom podaní uviedol, že žalovaná suma 5 256,05 eura pozostáva z istiny 2 300,- eur, poplatkov 194,01 eura, štandardného úroku 2 281,99 eura a sankčného úroku 480,05 eura. Súčasne zoberal svoj žalobný návrh v časti zaplatenia istiny vo výške 674,06 eura (poplatky a sankčný úrok s prislúchajúcim úrokom z omeškania) späť. Preto súd pojednával v neprítomnosti žalobcu. Nedostavila sa žalovaná, ktorej zásielka bola uložená na pošte s tým, že si ju neprevzala v odbernej lehote. Žaloba bola žalovanej doručená dňa 07.12.2019, doručovaná na adresu uvedenú v registri obyvateľov SR a takisto jej bolo doručované predvolanie na pojednávanie. Preto v zmysle ustanovenia § 111 ods. 3, nakoľko si zásielku žalovaná neprevzala v odbernej lehote, súd považuje za doručenú dňom jej vrátenia. Preto súd pojednával v neprítomnosti žalovanej.

4. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom zmluvy o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty Pôžičková karta QUATRO a zmluvy o spotrebiteľskom úvere, obchodných podmienok pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet Všeobecnou úverovou bankou, a.s. v spolupráci so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., výpisom z Pôžičkovej karty QUATRO, oznámením o postúpení pohľadávky, predžalobnou upomienkou, oznámením o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru, cenníka VÚB a.s., ostatných listinných dôkazov a zistil tento skutkový stav:

4.1. Dňa 15.03.2016 uzatvoril právny predchodca žalobcu Všeobecná úverová banka, a.s. so žalovanou zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty Pôžičková karta QUATRO a zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXX, na základe ktorej bol žalovanej poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver - revolvingový s vykonávaním platobných operácií z úveru prostredníctvom kreditnej platobnej karty. Úverový rámec bol dohodnutý vo výške 2 400,- eur a štandardná mesačná splátka bola dohodnutá vo výške 80,- eur. Štandardná úroková sadzba bola 22,80 % ročne, výška RPMN 24,26 % a priemerná hodnota RPMN 23,55%. Odplata: 24,26 % ročne. Najvyššia prípustná výška odplaty: 43,14 %. Celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom boli dohodnuté vo výške 325,80 eura. Celková čiastka, ktorú má spotrebiteľ zaplatiť bola vo výške 2 725,88 eura. Ďalej bola dohodnutá doba trvania zmluvy neurčitá. Termín konečnej splatnosti: v deň zániku zmluvy alebo v deň vyhlásenia okamžitej splatnosti. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 2 400,- eur. Žalovaná začala čerpať úverový rámec dňom 31.03.2016. Z výpisu z pôžičkovej karty QUATRO vyplýva, že na základe splátok uhradila celkom 260,- eur. Ku dňu 10.09.2019 bol vystavený výpis z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 31.08.2019 s konečným zostatkom na úhradu vo výške 5 256,05 eura.

4.2. Listom zo dňa 07.10.2016 bola žalovaná vyzvaná k úhrade nedoplatku na splátkach vo výške 240,- eur s upozornením, že ak do 14.10.2016 nedôjde k úhrade splátky splatnej v mesiaci 08/2016, bude veriteľ oprávnený úver zosplatiť.

4.3. Listom zo dňa 05.11.2016 bolo právnym predchodcom žalobcu oznámené žalovanej vyhlásenie okamžitej splatnosti úveru s vyčíslením celkovej dlžnej sumy vo výške 2 786,64 eura.

5. Podľa § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

6. Podľa § 52 ods.1 až 4 Občianskeho zákonníka, Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

7. Podľa § 53 ods. 1, 2, 6 OZ, Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobia prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečenia jeho záväzku, objem poskytnutých peňažných prostriedkov a lehotu splatnosti.

8. Podľa § 54 ods. 1 OZ, Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

9. Podľa § 1 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k dňu uzatvorenia zmluvy, Tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru, podmienky na udelenie povolenia na poskytovanie spotrebiteľských úverov, podmienky na výkon činnosti veriteľa a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

10. Podľa § 9 ods. 1, 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k dňu uzatvorenia zmluvy, Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzatváraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) odplatu podľa osobitných predpisov,

k) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

m) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

n) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

o) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

p) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

q) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

r) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

s) výšku poplatkov hrađených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

t) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

u) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

v) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

x) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

y) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu podľa § 23,

z) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota

ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

aa) názov zmluvy, ktorý obsahuje slová spotrebiteľský úver v príslušnom gramatickom tvare.

11. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z., Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa).

12. Podľa § 517 ods. 2 OZ, Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

13. Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., Výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

14. Zákonom č. 150/2004, ktorým bol novelizovaný občiansky zákonník, bola prebratá Smernica Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach spotrebiteľských úveroch. Podľa článku 3 ods. 1, 2 Smernice Rady 93/13/EHS z 5.4.1993, Zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa. Podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľ preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou.

15. Podľa článku 5 Smernice, V prípade zmlúv, v ktorých sú všetky alebo niektoré podmienky ponúkané spotrebiteľovi v písomnej forme, musia byť vždy tieto podmienky vypracované zrozumiteľne. Keď existuje pochybnosť o zmysle podmienky, prednosť má výklad priaznivejší pre spotrebiteľa. Toto pravidlo výkladu neplatí v súvislosti s postupmi stanovenými v čl. 7 ods. 2.

16. Podľa článku 6 ods. 1 Smernice, Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, aj jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

17. Podľa ustálenej judikatúry systém ochrany zavedený Smernicou Rady č. 93/13/EHS o nekalých zmluvných podmienkach vychádza z myšlienky, že spotrebiteľ sa v porovnaní s predajcom alebo dodávateľom nachádza v znevýhodnenom postavení, pokiaľ ide o vyjednávaciu silu ako aj úroveň informovanosti. Takáto situácia vedie k prístúpeniu na podmienky vopred pripravené dodávateľom, bez možnosti ovplyvniť ich obsah. Smernica 93/13/EHS vyvažuje nerovnováhu medzi dodávateľom a spotrebiteľom zásahom zo strany štátu. Preto súd aj bez návrhu námietky zo strany spotrebiteľa je povinný prihliadať na neprijateľné zmluvné podmienky. Preto podľa čl. 6 Smernice treba zväžiť, či spotrebiteľská zmluva, ktorá obsahuje nekalé podmienky obstoje ako celok.

18. Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žalobca uzatvoril so žalovanou dňa 15.03.2016 zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty, ktorú zmluvu treba považovať za zmluvu spotrebiteľskú, čo vyplýva z ustanovenia § 52 ods.1 OZ. V zmysle ustálenej judikatúry Európskeho súdneho dvora je súd v každom štádiu konania a v každom druhu konania povinný z úradnej povinnosti skúmať, či sa nejedná o spotrebiteľský vzťah a teda či na konkrétny právny vzťah sa použijú právne normy spotrebiteľského práva za účelom ochrany spotrebiteľa. Tak tomu bolo aj v tomto konaní. Na základe predmetnej zmluvy o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty žalobca poskytol žalovanej úver s úrokom vo výške 22,80%, na základe ktorej zmluvy bol schválený úverový rámec vo výške 2 400 eur, ktorý sa zaviazala žalovaná splácať v splátkach po 80,- eur s dohodnutou dobou trvania zmluvy na neurčito. Žalovaná čerpala celkom sumu 2 400,- eur, uhradila 260,- eur ako to vyplýva z výpisu z Pôžičkovej karty Quatro za zúčtovacie obdobie od 02.04.2016 do 31.08.2019.

19. Je nesporné, že vo veci ide o zmluvný vzťah zo spotrebiteľskej zmluvy, a preto bolo potrebné skúmať, či zmluva o poskytnutí pôžičky obsahuje obligatórne náležitosti uvedené v § 9 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. Zo zmluvy súd zistil, že táto neobsahuje zákonom predpísanú náležitosť a to dobu trvania zmluvy

s uvedením termínu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, keď v zmluve sa nenachádza žiaden údaj, ktorý bol možné považovať za označenie konečnej splatnosti úveru a týmto údajom nie je ani uvedený počet splátok. Z ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f) Zákona č. 129/2010 Z.z. jednoznačne vyplýva, že zmluva musí obsahovať konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru. V predmetnej zmluve takýto údaj o konečnej splatnosti nie je uvedený žiadnym spôsobom. Podľa § 9 ods. 2 písm. f) citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Z uvedeného ustanovenia je podstatné pre spotrebiteľa, aby už pri podpise zmluvy mal vedomosť o tom, ako dlho je povinný plniť si svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy. Teda sa vyžaduje konkrétna časová - dátumová špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je veriteľom ako dodávateľom určená na základe vstupných údajov, ktoré sa majú premietnuť do konkrétneho časového údajja predstavujúci konečnú splatnosť poskytnutého úveru.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že predmetná zmluva neobsahuje všetky požadované náležitosti uvádzané v citovanom zákonnom ustanovení § 9 ods. 2 konkrétne písmena f), je potrebné poskytnutý úver považovať za bezúročný a bez poplatkov podľa § 11 ods. 1 písm. b) citovaného zákona. V takom prípade má žalobca nárok iba na vrátenie toho, čo bolo zo strany jeho právneho predchodcu plnené, t.j. sumu vo výške 2 400,- eur. Žalovaná z tejto sumy uhradila iba 260,- eur, a preto rozdiel v sume 2 140,- eur súd žalobcovi priznal tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

20. V neposlednom rade súd poukazuje aj na rozhodovaciu prax súdov SR, stanovisko Krajského súdu Košice, vyslovené v rozsudku sp. zn. 9Co/208/2018 zo dňa 17.04.2019, kde bola posudzovaná obdobná vec s tým, že Krajský súd aplikujúci závery Najvyššieho súdu SR, sp. zn. 3Cdo/146/2017 dospel k záveru, že zmluva neobsahuje náležitosti uvedené v ustanovení § 9 ods. 2 písm. k) zák. č. 129/2010 Z.z, t.j. výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, keď je síce dohodnutá výška mesačných splátok (v tomto prípade 20,- eur) avšak nie je jednoznačným, nepochybným a zrozumiteľným spôsobom určený termín splatnosti prvej splátky a všetkých ďalších splátok, a to konkrétnym časovým údajom, ani iným pochybnosti nevyvolávajúcim spôsobom, umožňujúcim identifikovať dátumy splátok. Aj vzhľadom na túto chýbajúcu náležitosť je úver bezúročný a bezpoplatkov, v zmysle § 11 ods. 1 písm. b).

21. Na záver súd poukazuje na neprimerané navýšenie v neprospech žalovanej ako spotrebiteľa, ktorá poslednú splátku uhradila dňa 15.01.2018, napriek tomu sú naďalej pripisované štandardné a sankčné úroky až do 31.08.2019. K takémuto záveru svedčí aj list právneho predchodcu žalobcu zo dňa 05.11.2016, ktorým oznamuje vyhlásenie okamžitej splatnosti úveru s uvedením dlžnej čiastky k uvedenému dňu 2 786,64 eura.

22. O úroku z omeškania rozhodol súd v zmysle citovaného zákonného ustanovenia § 517 OZ a § 3 Nariadenia vlády, keď do omeškania sa žalovaná dostala nasledujúcim dňom po lehote splatnosti určenej vo výpise z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 31.08.2019, t.j. v lehote splatnosti do dňa 20.09.2019.

23. Z dôvodov uvedených vyššie súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku a vo zvyšku žalobu zamietol.

24. Podľa § 144 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len "CSP"), žalobca môže vziať žalobu späť.

25. Podľa § 145 ods. 2 CSP, ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzátí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

26. Vzhľadom na to, že žalobca zobral žalobu späť v časti o zaplatenie sumy 674,06 eura s príslušenstvom, čo predstavuje poplatky a sankčný úrok, súd v súlade s jeho prejavenu vôľou postupom v zmysle § 145 ods. 2 CSP konanie v uvedenej časti zastavil. Prípadný nesúhlas žalovanej by v danom prípade nebol účinný, nakoľko žalobca v časti zobral svoju žalobu ešte pred prvým pojednávaním.

27. Podľa § 11 ods. 3 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra, poplatok splatný podaním žaloby, návrhu na začatie konania, odvolania, žaloby na obnovu konania alebo dovolania sa vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa žaloba, návrh na začatie konania, odvolanie, žaloba

na obnovu konania alebo dovolanie odmietlo alebo vzalo späť pred prvým pojednávaním bez ohľadu na to, či bol vydaný platobný rozkaz; to neplatí, ak bolo dovolanie odmietnuté z dôvodu, že smeruje proti rozhodnutiu, proti ktorému nie je dovolanie prípustné. Ak sa návrh na začatie konania o rozvod manželstva vzal späť po prvom pojednávaní na príslušnej inštancii súdov, vráti sa polovica všetkých zaplatených poplatkov. V konaní pred správnym súdom sa poplatok vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa správna žaloba, kasačná sťažnosť alebo žaloba na obnovu konania odmietla alebo vzala späť pred prejednaním veci.

28. Podľa § 11 ods. 4 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra, okrem poplatku v konaní o rozvod manželstva a poplatku, ktorý sa vracia podľa odseku 1, sa poplatok alebo jeho časť (preplatok) vracia krátený o 1 %, najmenej však 6,70 eura. Ak sa návrh vzal späť pred zaplatením poplatku, poplatok sa nevyrubuje.

29. Podľa § 11 ods. 10 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších zmien, v rozhodnutí o vrátení poplatku alebo preplatku sa uvedie aj označenie poplatníka a v akej výške má byť poplatok alebo preplatok vrátený. Ak je súdu známe, v tomto rozhodnutí sa uvedie aj číslo účtu, na ktorý má byť poplatok alebo preplatok vrátený.

30. Podľa § 11 ods. 11 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších zmien, poplatok, ktorý sa má vrátiť podľa odsekov 4, 7 až 9 sa zaokrúhli na eurocenty nahor.

31. O vrátení súdneho poplatku rozhodol súd v zmysle citovaného § 11 ods. 3, 4, ktorý súdny poplatok bol zaplatený pôvodne vo výške 315,- eur, vychádzajúc z uplatnenej sumy 5 256,05 eura vo výške 6 %. Žalobca zobral žalobu čiastočne späť čo do sumy 674,06 eura, z čoho 6 % predstavuje sumu 40,- eur, ktorý poplatok musí byť krátený o 6,70 eura čo predstavuje 33,30 eura.

32. Podľa § 255 ods.1, 2 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

33. Podľa § 256 ods. 1 CSP, Ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

34. Podľa § 262 ods.1, 2 CSP, O nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

35. O trovách konania bolo rozhodnuté podľa 255 ods. 2 CSP a 256 ods. 1 CSP, keď vzhľadom na výsledok konania možno hovoriť o čiastočnom úspechu strán sporu v konaní. Pokiaľ žalobca zobral žalobu čiastočne späť, nebolo to vinou žalovanej, a preto v tejto časti nemá nárok na náhradu trov konania. Po odpočítaní z uplatnenej sumy 5 256,05 eura, sumy 674,06 eura zostalo predmetom konania zaplatenie sumy 4 581,99 eura. Z tejto sumy bolo žalobcovi priznané 2 140,- eur, čo predstavuje jeho úspešnosť vo výške 46,70 %, takže možno hovoriť o nepatrnom úspechu na strane žalovanej. Žalovanej však žiadne trovy v konaní nevznikli, a preto súd o trovách konania rozhodol tak, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach, cestou Okresného súdu Topoľčany na Krajský súd v Nitre.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolaacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z.z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z.z.).